

U.F.R. EILA

Études Interculturelles de Langues Appliquées

Année universitaire 2013-2014

LICENCE LEA

anglais-japonais

Première année

ADRESSES UTILES

U.F.R. EILA - Études Interculturelles de Langues Appliquées

Bâtiment Olympes de Gouges (4ème étage)
Rue Albert Einstein

Attention : certains numéros de bureau ou de téléphone
sont susceptibles d'être modifiés.
Vous pouvez vérifier ces informations sur le site de l'UFR, à
http://www.eila.univ-paris-diderot.fr
(voir section *Vie de l'UFR : Organisation et Pages personnelles*)

Direction de l'UFR

Directeur : Jean-Michel Benayoun (bureau 438)
Directrice du département LEA : Hélène Beciri (bureau 427)

Scolarité LEA

Responsable :	Bruno Couette (bureau 445)
Licence 1 :	Patricia Lançon (bureau 444)
Licence 2 et 3 :	xxx YYY
Master :	Omar Fellah (bureau 445-bis)
Téléphone :	Licences 01 57 27 56 55 / Master 01 57 27 56 67

Courrier électronique
Pour écrire à la scolarité, utilisez exclusivement l'adresse suivante :
scolarite-lea@eila.univ-paris-diderot.fr (Merci de préciser « à l'attention de… »)

Page Web de la licence LEA
http://www.eila.univ-paris-diderot.fr/enseignement/lea/licence/index

Horaires d'ouverture de la scolarité

Lundi		14h00-16h30
Mardi	9h30-12h30	14h00-16h30
Mercredi		14h00-16h30
Jeudi	9h30-12h30	14h00-16h30
Vendredi	9h30-12h30	

Pôle AStRE (*Alternance, Stages, Relations avec les Entreprises*)

Responsable : Jean-Michel Benayoun
Gestionnaires : Delphine Maupuy / Géraldine Méry
Page Web du Pôle AStRE : http://www.eila.univ-paris-diderot.fr/astre/index
Contact : astre@eila.univ-paris-diderot.fr

SCRIPT

http://www.script.univ-paris-diderot.fr/doku.php
Le SCRIPT organise les enseignements d'informatique obligatoires du premier semestre de L1
(*Outils bureautiques et internet*, UE6 du S1)

U.F.R. LCAO

Sur le site de l'université :
http://www.univ-paris-diderot.fr/sc/site.php?bc=universite&np=ficheufr&ref=104
Page Web de l'UFR LCAO :
http://www.univ-paris-diderot.fr/sc/site.php?bc=LCAO&np=accueil&g=m

LEA anglais-japonais

Première année

S1 : 12 semaines, plus semaine de rentrée et stage de langue obligatoire[1]

UE	Enseignements	Code[2]	ECTS	COEF.
1	**Langue 1 (anglais)** oral (TD 12h), grammaire (TD 18h), compréhension de l'anglais écrit (TD 18h)	**48U1AN11**	**6**	2,5
2	**Civilisation du monde anglophone :** CMTD 18h	**48U2CU11**	**3**	2
3	**Langue 2 (japonais)** ECUE Langue japonaise (écrit) : 1 TD de 18h, 1 TD de 24h ECUE Langue japonaise (oral et compréhension) : 2 TD de 18h	**48U3LJ11** 48LJAE11 48LJAO11	**6** 3 3	2,5
4	**Civilisation :** *découverte de l'Asie Orientale* (CM 18h)	**48U4AO11**	**3**	2
5	**Français , culture, expression** Introduction à la syntaxe : CMTD 18h, contenus en ligne	**48U5FJ11**	**6**	2
6	**Méthodologie :** *Outils bureautiques et internet (Obi)* UE organisée par le *SCRIPT*	**48U6IF11**	**3**	1
7	**Français et communication** ECUE restitution de l'oral et de l'écrit (TD 18h)	**48U7FR11**	**3**	1

S2 : 12 semaines

UE	Enseignements	Code	ECTS	COEF.
1	**Langue 1 (anglais)** oral (TD 12h), grammaire (TD 18h), compréhension de l'anglais écrit (TD 18h)	**48U1AN12**	**6**	2,5
2	**Introduction à la civilisation chinoise** (CM 24h) LCAO	**48U2HC12**	**3**	2
3	**Langue 2 (japonais)** ECUE Langue japonaise (écrit) : 2 TD de 24h ECUE Langue japonaise (oral et compréhension) : 2 TD de 18h	**48U3LJ12** 48LJAE12 48LJAO12	**6** 3 3	2,5
4	**Applications** Introduction à l'économie (CM 18h, TD 18h, le samedi)	**48U4IE12**	**6**	1
5	**Français/Culture/Expression** ECUE Initiation à la recherche documentaire interlangues (12h)	**48U5FR12** 48ANRD12	**3** 3	1
6	ECUE Introduction au langage et aux pratiques juridiques : CM 24 h, CMTD 6h (en 3 gr.)	**48U6AA12** 48ECID12	**3**	2
7	**UE libre** ou stage optionnel	**48U7CG12**	**3**	1

[1] Le stage est obligatoire pour les étudiants débutants ou quasi-débutants en langue japonaise.

[2] Certains codes (indiqués en rouge) sont susceptibles d'être modifiés.

Enseignements du premier semestre de L1 (S1)

UE1 S1 — Langue anglaise — ECTS : 6

Responsable : Valérie Requeno

Cours dispensés	Modalités de contrôle des connaissances
Grammaire anglaise	40% Contrôle continu, 60 % Contrôle terminal
Compréhension de l'anglais écrit	40% Contrôle continu, 60 % Contrôle terminal
Oral	100 % Contrôle continu

Programme

Grammaire anglaise

Mise à plat du système de la langue anglaise.
Points étudiés :

- l'ordre des mots dans la phrase simple
- questions et exclamations, phrases négatives, place des adverbes, constructions verbales
- le groupe nominal (dénombrables, indénombrables, détermination, quantification, génitif)

Compréhension de l'anglais écrit

Cet enseignement s'appuie sur des articles et textes anglais et américains contemporains.
Entraînement à la compréhension fine d'un texte issu de la presse anglo-saxonne.

- Questions générales appelant des réponses courtes rédigées en anglais
- Questions de compréhension pure (QCM) sur des points d'ordre lexical, syntaxique, culturel.
- Traduction en français d'un court passage du texte.

Par ailleurs, l'étudiant est incité à enrichir sa connaissance de l'anglais par la lecture de textes anglais (journaux, magazines, livres), dont il rend compte dans des fiches de lecture
L'accent est mis sur un certain nombre de points d'ordre syntaxique (portée des adjectifs, repérage syntaxique...), sur certains mots dont la multiplicité de sens constitue un obstacle important à la compréhension (ex : *about, as, dead, down, even, ever, old, still, will, would, up, yet*, etc.) et sur les verbes prépositionnels et à particule (*turn on, pass on, break down*, etc).

Oral

Entraînement à l'expression orale et à la compréhension orale en TD à partir de l'écoute de documents contemporains anglais et américains.

Compétences visées

Remise à plat et structuration des connaissances déjà acquises et apprentissage approfondi de l'anglais.

Bibliographie

- Bouscaren C. et C. Rivière, 1990, *Les 3500 mots essentiels*, Ophrys
- Rivière, C. 1988, *Exercices commentés de grammaire anglaise* (avec corrigés), Ophrys
- Bescherelle. *L'Art de conjuguer. Dictionnaire de 12 000 verbes français*, Hatier
- Bouscaren, Davoust et C. Rivière, 1984, *Testez votre compréhension de l'anglais et de l'américain*, Ophrys.
- Davoust, A. 1981, *Le Guide de la compréhension de l'anglais écrit*, Ophrys.
- *The Longman Dictionary of English Language and Culture*, Armand Colin-Longman
- *Le Petit Robert, Dictionnaire de la langue française* (dernière édition)
- Polycopié de l'année

Lectures conseillées

Collection Gramvoc (Ophrys) : *Les verbes irréguliers, Les prépositions, Les faux amis, Les verbes composés*.

UE2 S1 Civilisation du monde anglophone ECTS : 3

Responsable : Aurélie Godet

Cours dispensé	Modalités de contrôle des connaissances
Histoire et civilisation américaine	100 % Examen terminal

Programme

Histoire et civilisation des Etats-Unis des origines au XIXe siècle : premières explorations et histoire coloniale, la Révolution américaine, la Constitution, l'expansion territoriale, la Guerre de sécession et la Reconstruction, l'Ouest américain, l'industrialisation et l'Age doré, l'immigration et le développement urbain.

Compétences visées

Savoir rédiger de courts essais critiques sur des sujets historiques dans un anglais de niveau B2.

Lecture requise

Mary Beth Norton et al., *A People and A Nation : A History of the United States*, abridged edition, Boston : Houghton Mifflin Company.
Lire les chapitres suivants[3] : "First European Explorations", "Europeans Colonize America", "Severing the Bonds of Empire", "Forging a National Republic", "The North and the West", "Slavery and the Growth of the South", "Expansion and the Road to War", "Reconstruction", "The Transformation of the West and South", "The Machine Age", "Urban Life", "The Gilded Age", "The Progressive Era".
Dossier de textes à retirer en début d'année

Lectures et films recommandés

Autobiographies, nouvelles

Douglass, Frederick, *Narrative of the Life of Frederick Douglass*, 1845 (slave narrative)
Washington, Booker T., *Up from Slavery*, 1901 (slavery + Reconstruction)
DuBois, W.E.B., *The Souls of Black Folk*, 1903 (late 19th century)

Romans

Hawthorne, Nathaniel, *The Scarlet Letter*, 1850 (Puritan intolerance)
Morrison, Toni, *Beloved*, 1987 (slavery and its aftermath)
Stowe, Harriet Beecher, *Uncle Tom's Cabin,* 1852 (slavery)
Styron, William, *The Confessions of Nat Turner*, 1967 (slavery, slave rebellion)

Pièce de théâtre

Arthur Miller, *The Crucible*, 1953b (Puritans, Witch Hunt)

Filmographie

The Crucible, Nicholas Hytner, 1996 (Puritans, Witch Hunt)
Revolution, Hugh Hudson, 1985 (the American Revolution)
Amistad, Steven Spielberg, 1997 (slavery)
Gangs of New York, Martin Scorcese, 2002 (immigration, nativism)
Little Big Man, Arthur Penn, 1969 (the West, Amerindians)
Jeremiah Johnson, Sydney Pollack, 1972 (Mountain men, Amerindians)

[3] La pagination est fonction de l'édition que l'étudiant aura acquise.

UE3 S1 — Langue japonaise (48U3LJ11) — ECTS : 6

Responsable : David Antoine Malinas

Cours dispensés	*Modalités de contrôle des connaissances*
ECUE Langue japonaise (écrit) : 1 TD de 18h, 1 TD de 24h ECUE Langue japonaise (oral et compréhension) : 2 TD de 18h	30 % contrôle continu – 70 % évaluation terminale 40 % contrôle continu – 60 % évaluation terminale

Programme

Ecrit

L'enseignement comporte un volet théorique, consacré à la grammaire et à la syntaxe aussi bien qu'à l'apprentissage de kanji, et un volet pratique consacré aux exercices variés d'application écrits et aux thèmes pour faire utiliser les expressions qui ont été acquises.

Apprentissage de 192 kanjis. Les leçons 1-14 de *Minna no nihongo shokyû 1*.

Oral et compréhension

Un exercice d'écoute avec un support audio-visuel qui permet ainsi aux étudiants de saisir les informations données oralement et d'appliquer les connaissances grammaticales et d'utiliser des expressions acquises pour la pratique de la prise de parole.

Compétences visées

Ecrit

Acquisition du vocabulaire et des structures élémentaires indispensables à la communication quotidienne pour la compréhension et pour l'expression.

Oral et compréhension

Compréhension de textes contemporains, compétence en expression orale basique dans différentes situations typiques de la vie quotidienne pour découvrir la façon pertinente de communiquer selon la situation.

Bibliographie

Minna no nihongo Shokyû I – honsatsu (1998,éd. 3-A Network)
Deux brochures complémentaires, vocabulaire japonais-français, manuel de kanji.

UE4 S1 Découverte de l'Asie Orientale (48 U4AO11) ECTS : 3

Responsable : D. A. Malinas

Cours dispensé	Modalités de contrôle des connaissances
Géographie et civilisation de l'Asie Orientale (CM 1h30)	40 % contrôle continu, 60 % évaluation terminale

Programme

L'Asie orientale (Japon, Chine, Corée, pays d'Indochine) se définit comme une aire culturelle, celle des régions ayant subi profondément l'influence de la civilisation chinoise (on parle parfois de "monde sinisé"). Son unité, même si elle appartient pour l'essentiel à l'Asie des moussons n'a donc rien de géographique.
Le cours *Découverte de l'Asie Orientale* vise à introduire aux données fondamentales de l'Asie dans le domaine de la géographie, de l'histoire, de la sociologie. L'accent est mis sur la construction des Etats-Nations et les échanges établis en Asie Orientale depuis la fin du XIX° siècle. Les pays concernés sont principalement la Chine, la Corée, le Japon et le Vietnam.

Compétences visées

Le cours, après avoir passé en revue les traits de civilisation communs à ces pays, aura pour objectif de donner à voir l'Asie Orientale dans sa diversité physique, économique, sociale et politique.
Acquisition des connaissances de base sur l'histoire et la nature des échanges culturels, économiques et politiques en Asie Orientale depuis le XIX° siècle. Introduction aux spécificités culturelles qui structurent les échanges entre les pays de la zone.
Sensibilisation aux problèmes de méthodologie dans un contexte culturel non occidental.

Bibliographie

Wang, Nora, *L'Asie orientale du milieu du XIXe siècle à nos jours*, Paris : Armand Colin, 2000

UE5 S1 Français, culture et expression ECTS : 6

Responsable : Richard Huyghe

Cours dispensé	Modalités de contrôle des connaissances
Analyse Syntaxique 1	40% contrôle continu + 60% évaluation terminale

Programme

Ce cours présente certaines notions fondamentales de syntaxe générale, à partir d'un travail sur le français. Les points suivants sont abordés :

- catégories grammaticales
- fonctions syntaxiques
- analyse syntagmatique
- structure de la phrase simple
- distinction actants / circonstants
- structure de la phrase complexe

L'objectif est la mise en évidence des composants élémentaires de la phrase et de leur hiérarchie au sein de la phrase. Les enseignements de la grammaire traditionnelle sont repris et le cas échéant amendés. Les outils et la méthode d'analyse proposés sont transposables dans les autres langues étudiées en licence.

Compétences visées

Identification de la nature des mots
Décomposition syntagmatique de la phrase
Acquisition des méthodes et principes d'analyse syntaxique
Maîtrise du métalangage grammatical fondamental.

Formule de cours

Les séances sont étayées par un contenu théorique en ligne, consultable à l'adresse suivante : http://didel.script.univ-paris-diderot.fr/index.php?category=048 sous l'intitulé 48U5FR11 – Analyse Syntaxique 1

Contacter l'enseignant responsable pour obtenir la clé d'inscription au cours.

Modalités de contrôle des connaissances

40% contrôle continu + 60% examen

Bibliographie

Arrivé M., Gadet F. & Galmiche M. 1986. *La grammaire aujourd'hui*. Paris : Flammarion.

Chevalier J.-C., Blanche-Benveniste C., Arrivé M. & Peytard J. 1989. *Grammaire du français contemporain* (2e édition). Paris : Larousse.

Dubois J., Giacomo M., Guespin L., Marcellesi C., Marcellesi J.-B., Mével J.-P. 1994. *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*. Paris : Larousse.

Gardes-Tamine J. 2010. *La grammaire,* tome 2 : syntaxe (5e édition). Paris : A. Colin.

Gary-Prieur M.-N. 1997. *De la grammaire à la linguistique : l'étude de la phrase*. Paris : Armand Colin.

Grevisse M. & Goosse A. 2011. *Le bon usage* (15e édition). Bruxelles : De Boeck-Duculot.

Maingueneau D. 1999. *La syntaxe du français* (2e édition). Paris : Hachette Supérieur.

Riegel M., Pellat J.-C. & Rioul R. 2009. *Grammaire méthodique du français* (7e édition). Paris : PUF.

Soutet O. 2009. *La syntaxe du français* (5e édition). Paris : PUF, coll. Que sais-je ?

Wagner R.-L. & Pinchon J. 1962, *Grammaire du français classique et moderne.* Paris : Hachette.

UE6 S1 — Méthodologie — ECTS : 3

Cours dispensé	Modalités de contrôle des connaissances
Outils Bureautique et Internet (OBi)	Voir détail ci-après.

Programme

Dans le cadre du LMD, les étudiants de première année de licence suivent une UE de formation aux outils bureautique et à internet (OBi) et à leurs usages – identité numérique, respect du copyright, éthique, respect des chartes.
Ces enseignements sont organisés par le SCRIPT[4].
Les cours auront lieu dans les locaux du SCRIPT, à la Halle aux Farines, bâtiment C, 4e étage – voir http://www.script.univ-paris-diderot.fr
Utilisation des traitements de textes, des tableurs et des outils de présentation orale.
Apprentissage du bon usage de l'Internet pour rechercher et présenter des informations.

Obtention du Certificat Informatique et Internet (C2i)

L'UE OBi permet de valider un ensemble de compétences couvrant les différents domaines du référentiel national de certification. Conjointement à cette UE OBi, l'étudiant a la possibilité d'obtenir un Certificat Informatique et Internet (C2i) attestant de la maîtrise de compétences relatives à la recherche d'informations, à la sauvegarde des données, à l'édition de documents – imprimables ou en ligne – à la communication électronique et au travail collectif.
Afin de bénéficier de cette possibilité de certification, l'étudiant doit faire acte de candidature auprès du SCRIPT. Les étudiants bénéficient de compléments de formation via une auto-formation en ligne, et peuvent se présenter à l'examen de certification durant les 3 années de la licence.

Modalités de contrôle des connaissances

Les étudiants sont évalués par contrôle continu à l'exception des étudiants dispensés de contrôle continu qui seront évalués par un contrôle terminal.

Évaluation en 1ère session (contrôle continu)

4 épreuves distinctes :
25% traitement de texte
25% tableur
30% Collaboration Active pour la Publication et la Recherche d'Information (CAPRI)
20% QCM

La présence aux 4 épreuves du contrôle continu est obligatoire. Cependant, l'absence est tolérée et conduira à la prise en compte d'un 0 dans la moyenne pour l'épreuve concernée. À partir de 2 absences aux épreuves, il n'y aura pas de résultat à l'UE OBi (ABI - absence injustifiée).
La présence au TD est obligatoire. 2 absences non justifiées aux TD sont tolérées. A partir de 3 absences au TD, il n'y aura pas de résultats à l'UE OBi (ABI - absence injustifiée)
Les étudiants ajournés en première session peuvent passer l'UE en 2ème session (au mois de juin).

Évaluation en contrôle terminal et 2ème session

2 épreuves successives :
80% traitement de texte + tableur + recherche documentaire
20% QCM

Les étudiants en contrôle terminal sont dispensés de présence en TD.
Aucun résultat de 1ère session n'est reportable en 2ème session.

[4] Service chargé des enseignements généraux d'informatique pour l'ensemble des étudiants de Paris Diderot.

UE7 S1 — Français et communication — ECTS : 3

Responsable : Olivier Delestre

Cours dispensé	Modalités de contrôle des connaissances
Restitution en langue française	100% Examen final

Programme

- Techniques de contraction de texte : étude de textes en français et production de résumés ou comptes-rendus.
- Transcription oral-écrit

Compétences visées

Résumé

Lecture d'un texte, repérage du système d'énonciation, compréhension analytique, identification des thèmes et de la structure logique. Amélioration de l'expression écrite en langue française.
Performance : Production d'un texte synthétique. Exercices de prise de parole au cours du dépouillement.

Transcription

Écoute, compréhension phrase à phrase, identification des composants syntaxiques, lexicaux et phraséologique.
Performance : rédaction de phrases correctes fidèles au document sonore diffusé.

Bibliographie

Patrick Simmarano : *Réussir la contraction et la synthèse de textes*. Bréal / impr. 2011 (la couverture porte en plus : "Concours" et "Une méthodologie approfondie, de nombreux conseils et exemples, des exercices corrigés pour tester vos acquis).

Michelle Fayet, Jean-Denis Commeignes : *Synthèse : mode d'emploi* – synthèse de dossier, synthèse de réunion, note de synthèse, résumé écrit ou oral. Dunod/DL 2007 (2ème édition).

Support didactique

En ligne, pour étudiants salariés ou inscrits en contrôle continu :
http://www.eila.univ-paris-diderot.fr/user/olivier_delestre/restitution

Pour les étudiants en échange international (entrants) : dictionnaire papier bilingue (langue nationale d'origine vers le français) autorisé.

Enseignements du second semestre de L1 (S2)

UE1 S2 — Langue anglaise — ECTS : 6

Responsable : Valérie Requeno

Cours dispensé	Modalités de contrôle des connaissances
Grammaire anglaise Compréhension de l'anglais écrit Oral	40% Contrôle continu, 60 % Contrôle terminal 40% Contrôle continu, 60 % Contrôle terminal 100 % Contrôle continu

Programme

Grammaire anglaise
Le groupe verbal (forme simple et forme *be + ing*), present, preterit, present perfect ; auxiliaires de modalité ; le passif.

Compréhension de l'anglais écrit
Le même type de travail qu'au premier semestre sera poursuivi, avec une attention particulière portée à l'analyse de structures résultatives et auxiliaires modaux (*would* fréquentatif…).

Oral
Entraînement à l'expression orale et à la compréhension orale en TD à partir de l'écoute de documents anglais et américains.

Compétences visées

Connaissance mieux structurée de la langue anglaise orale et écrite.

Bibliographie

The Penguin Book of British Short Stories (Penguin)

Lectures obligatoires ou conseillées

Collection Gramvoc : *Verbes d'action, verbes d'état.*

UE2 S2 Introduction à la société du Japon contemporain ECTS : 3

(Responsable : voir l'UFR LCAO)

Cours dispensé	Modalités de contrôle des connaissance
Introduction à la société du Japon contemporain	*voir U.F.R. LCAO*

Programme

Cours d'introduction aux différents aspects de la modernité japonaise à travers plusieurs champs d'étude : architecture, mode, technologie…
Introduction à l'histoire du Japon du début de l'époque médiévale (XIIIe siècle) à la fin de l'époque d'Edo (milieu du XIXe siècle), et approfondissement de la sensibilisation aux problématiques spécifiques du champ historiographique.

Compétences visées

Analyse des idées véhiculées par les médias occidentaux sur le Japon contemporain. Capacité à dépasser les lectures culturalistes. Analyse des discours identitaires mobilisés au Japon pour positionner le pays face aux autres nations et pour apporter des réponses aux défis de la modernité.

Bibliographie

Bernier, Bernard, *Culture et modernité au Japon*, 1998
Bouissou, Jean-Marie, *L'envers du consensus*, 1997
Maison Universitaire France-Japon (Strasbourg), *Quelques facettes du Japon d'aujourd'hui*, 2003
Pelletier, Philippe, *Japon : crise d'une autre modernité*, 2004
Pons Philippe et Souyri Pierre-François, *Le Japon des Japonais*, 2007
Tschudin, Jean-Jacques et Hamon, Claude, *La nation en marche*, 1999
Tschudin, Jean-Jacques et Hamon, Claude, *La modernité à l'horizon*, 2004
Vié, Michel, *Le Japon contemporain*, 1991

UE3 S2 Langue japonaise (48U3JP12) ECTS : 6

Responsable : David Antoine Malinas

Cours dispensés	Modalités de contrôle des connaissances
ECUE Langue japonaise (écrit) (3ECTS) ECUE Langue japonaise (oral) (3ECTS)	30 % contrôle continu – 70 % évaluation terminale 40 % contrôle continu – 60 % évaluation terminale

Programme

Ecrit

L'enseignement comporte un volet théorique, consacré à la grammaire et à la syntaxe aussi bien qu'à l'apprentissage de *kanji*, et un volet pratique consacré aux exercices variés d'application écrits et aux thèmes pour faire utiliser les expressions qui ont été acquises. Apprentissage de 234 *kanji*s supplémentaires. Les leçons 15-26 de *Minna no nihongo shokyû* 1.

Oral et compréhension

Un exercice d'écoute avec un support audio-visuel qui permet ainsi aux étudiants de saisir les informations données oralement et d'appliquer les connaissances grammaticales et d'utiliser des expressions acquises pour la pratique de la prise de parole.

Compétences visées

Ecrit

Acquisition du vocabulaire et des structures élémentaires indispensables à la communication quotidienne pour la compréhension et pour l'expression.

Oral et compréhension

Compréhension de textes contemporains, compétence en expression orale basique dans différentes situations typiques de la vie quotidienne pour découvrir la façon pertinente de communiquer selon la situation.

Bibliographie

Minna no nihongo Shokyû I – honsatsu (1998,éd. 3-A Network)
Deux brochures complémentaires, vocabulaire japonais-français, manuel de *kanji*

UE4 S2 — Applications — ECTS : 6

Responsable : Gilles Prados

Cours dispensé	Modalités de contrôle des connaissances
Introduction à l'économie (CM 1h30, TD 1h30, le samedi matin)	50 % contrôle continu – 50% évaluation terminale

Programme

Le programme est conçu comme une introduction générale à l'ensemble des cours d'économie de l'université, aussi bien à la microéconomie [la théorie de la demande et de l'offre, la concurrence, l'arbitrage consommation-épargne, l'équilibre général, les asymétries d'information, la minimisation du coût, la décision d'investissement (l'entreprise et ses marchés)] qu'à la macroéconomie (l'Etat et la politique économique) et à l'économie internationale (la globalisation commerciale et financière, ses mécanismes et conséquences).
Chaque séance explique les applications des sciences économiques à la théorie présentée.

Compétences visées

Rendre compte avec précision de l'essentiel des théories et des applications dans les domaines en macroéconomie, microéconomie et économie internationale pour aider à comprendre le comportement du consommateur et celui de l'entreprise et pour avoir la connaissance du contrôle de la concurrence, l'existence et la forme des marchés et le rôle de l'Etat.
Présenter d'une façon claire, précise et rigoureuse tous les concepts économiques avec des exemples concrets d'application qui permettent aux étudiants d'appliquer eux-mêmes les méthodes efficaces.

Bibliographie

Précis d'économie d'Emmanuel Combe
Principe d'économie moderne de Joseph Stiglitz ou *Economie* de Paul Samuelson
Economie Internationale de Paul Krugman
27 Questions d'économie contemporaine de Daniel Cohen
Capitalisme, socialisme et démocratie de Joseph Schumpeter,
Victoires et déboires, (Tomes I, II et III) de Paul Bairoch, fantastique fresque de l'Histoire économique depuis le XVIè siècle
La dynamique du capitalisme de Fernand Braudel et autres ouvrages du même auteur

Lectures conseillées

Alternatives économiques (mensuel)
Problèmes économiques (mensuel)

UE5 S2 Français, culture, expression ECTS : 3

ECUE Initiation à la recherche documentaire interlangues ECTS : 3

Responsable : Geneviève Bordet

Cours dispensé	Modalités de contrôle des connaissances
Recherche documentaire appliquée à la traduction	Dossier à rendre (voir ci-dessous)

Programme

Recherche et exploitation de sources documentaires permettant d'aborder le lexique de textes spécialisés, en français et en anglais.

Cours en ligne
Brochure de présentation et exemples de dossiers réalisés les années précédentes :
http://www.eila.univ-paris-diderot.fr/enseignement/lea/cours/rech-documentaire/l1

Compétences visées

Développement des capacités rédactionnelles.
Constitution et exploitation d'un inventaire de sources de documentation.
Développement d'une méthode de recherche d'information transférable à tous les domaines d'apprentissage.
Initiation aux techniques de recherche d'information nécessaires à la terminologie et la traduction spécialisées.

Modalités de contrôle des connaissances

Dossier réalisé en groupe et présenté lors d'un oral collectif.
Les caractéristiques du dossier sont indiquées dans la brochure en ligne :
http://www.eila.univ-paris-diderot.fr/enseignement/lea/cours/rech-documentaire/l1
Pour la session de rattrapage, la réalisation du dossier sera individuelle.

UE6 S2 Introduction au langage et aux pratiques juridiques ECTS : 6

Responsable : Bénédicte Ballouhey

Cours dispensé	Modalités de contrôles des connaissances
Introduction au droit	50% contrôle continu, 50% évaluation terminale

Programme

Langage juridique, sources du droit, système juridique français.

Compétences visées

Initiation aux institutions, au langage et à la pensée juridique.

UE7 S1 UE libre ECTS : 3

Un enseignement à choisir dans les autres départements des diverses UFR de l'université
ou sport
ou engagement étudiant
ou stage optionnel.